Bedienungsanleitung
Dusch-WC-Sitz LaPreva L1
Dusch-WC-Kombi LaPreva V1/V1 iCon

DIE NEUE GENERATION DUSCH-WC.





BEDIENUNGSANLEITUNG

Inhalt

1 Sicherheits- und Warnhinweise

Bestimmungsgemässe Verwendung
Das LaPreva Dusch-WC reinigt den Analbereich und mit der Lady-Dusche auch den Vaginalbereich. Nicht zulässig sind davon abweichende Anwendungsmöglichkeiten. Der Dusch-WC-Sitz LaPreva L1 darf nur auf WCs mit Spüleinrichtung montiert und für solche verwendet werden. Glühende Zigaretten oder andere brennende Gegenstände dürfen nicht in die WC-Keramik geworfen werden. LaPreva übernimmt keine Haftung für Schäden, die entstehen, weil das Gerät falsch angeschlossen, unsachgemäss bedient oder nicht bestimmungsgemäss verwendet wurde.

Menschen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen sowie mit dem Gerät völlig unvertraute Personen (insbesondere Kinder) dürfen das Dusch-WC nur unter Beaufsichtigung bzw. Anweisung einer verantwortlichen Person benutzen.



Warnhinweise/Vorsichtsmassnahmen (Ihre Sicherheit)
Nehmen Sie nie ein defektes Gerät oder ein Gerät mit schadhafter Zuleitung in Betrieb. Schliessen Sie das Gerät ausschliesslich an Spannungen gemäss Angaben auf dem Typenschild an. Diese Angaben finden Sie auf der Rückseite des Dusch-WC. Weitere Informationen finden Sie unter Punkt 13, Technische Daten LaPreva L1, V1 und V1 iCon.

Kontrollieren Sie regelmässig, ob alle Funktionen normal ausgeführt werden. Sollte der Verdacht bestehen, dass das Gerät defekt sein könnte, trennen Sie es sofort vom Stromnetz und setzen Sie sich mit dem LaPreva Kundendienst in Verbindung.

Öffnen Sie das Gerät nicht selbst und setzen Sie es nicht selbst instand. Installieren Sie nichts Zusätzliches und nehmen Sie keine Modifikationen vor. Das Gerät weist stromführende Bestandteile auf. Daher kann das Öffnen lebensgefährlich sein!

Reparaturen, die nicht fachgemäss durchgeführt werden, können gefährliche Unfälle, Betriebsstörungen sowie Beschädigungen am Gerät und der Einrichtung zur Folge haben. Deshalb müssen Reparaturen immer von ausgebildeten und dafür zugelassenen Fachpersonen mit originalen Ersatz- und Zubehörteilen vorgenommen werden.

Es darf nur originales Elektroanschluss- und Ersatzteilmaterial sowie ausschliesslich das mitgelieferte Netzkabel verwendet werden. Am Netzkabel dürfen keine Anpassungen vorgenommen werden. Ist das Netzkabel beschädigt, ist es durch LaPreva mit einem originalen Netzkabel zu ersetzen.

Beachten Sie bei einer Betriebsstörung am Gerät die Hinweise unter Punkt 10, Störungsbehebung. Wenden Sie sich bei Bedarf an den LaPreva Kundendienst.

Jede Person empfindet Temperaturen unterschiedlich. Deshalb sollten Sie jeweils vor der Benutzung des Dusch-WC die Einstellung der Dusch- und Föhntemperatur sowie der Sitzheizung überprüfen.

Als Benutzer oder Betreiber dürfen Sie das Gerät nur so weit warten oder bedienen, wie es in der vorliegenden Anleitung beschrieben wird.

Zum Betrieb Ihres LaPreva Dusch-WC darf weder Regen- noch Grauwasser, sondern nur Trinkwasser verwendet werden.

Für die Reinigung und Pflege dürfen nur original LaPreva oder durch LaPreva empfohlene Produkte verwendet werden. Bei Verwendung anderer Produkte wird jede Haftung abgelehnt.

Die Konformitätserklärung finden Sie online unter www.lapreva.com/downloads



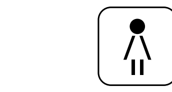
2 Einführung

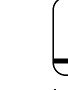
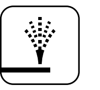
2.1 Hinweise

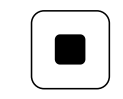
 Information

 Warnung

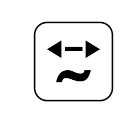
2.2 Alle LaPreva Symbole auf einen Blick


Lady-Dusche

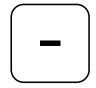


Anal-Dusche


Stopp


Föhn

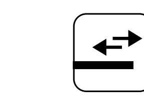

oszillieren und pulsieren

plus


minus

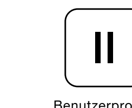

Wasser

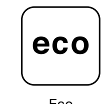
Temperatur


Duscharm

Sitzheizung


Benutzerprofil 1


Benutzerprofil 2


Eco


Shift

2.3 Statusanzeige

Oben auf dem Gerät befindet sich die Statusanzeige. Sie informiert über den Status verschiedener Einstellungen an Ihrem Dusch-WC.



	Statusanzeige	Information	Beschreibung
blau	LAPREVA POWER HEAT ECO	**Power**	Die Power-Anzeige leuchtet blau, wenn das Dusch-WC an den Strom angeschlossen ist.
rot	LAPREVA POWER HEAT ECO	**Heat** (Heizung)	Die Heat-Anzeige leuchtet rot, sobald Sie die Anal- oder Lady-Dusche aktivieren. Das Wasser wird für diesen Vorgang aufgewärmt.
grün	LAPREVA POWER HEAT ECO	**Eco**	Die Eco-Anzeige leuchtet grün, wenn Energiespareinstellungen aktiviert sind. i Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 6.1, Energiespareinstellungen.

3 Ihr LaPreva Dusch-WC im Überblick

3.1 Dusch-WC









3.2 Bedienfeld

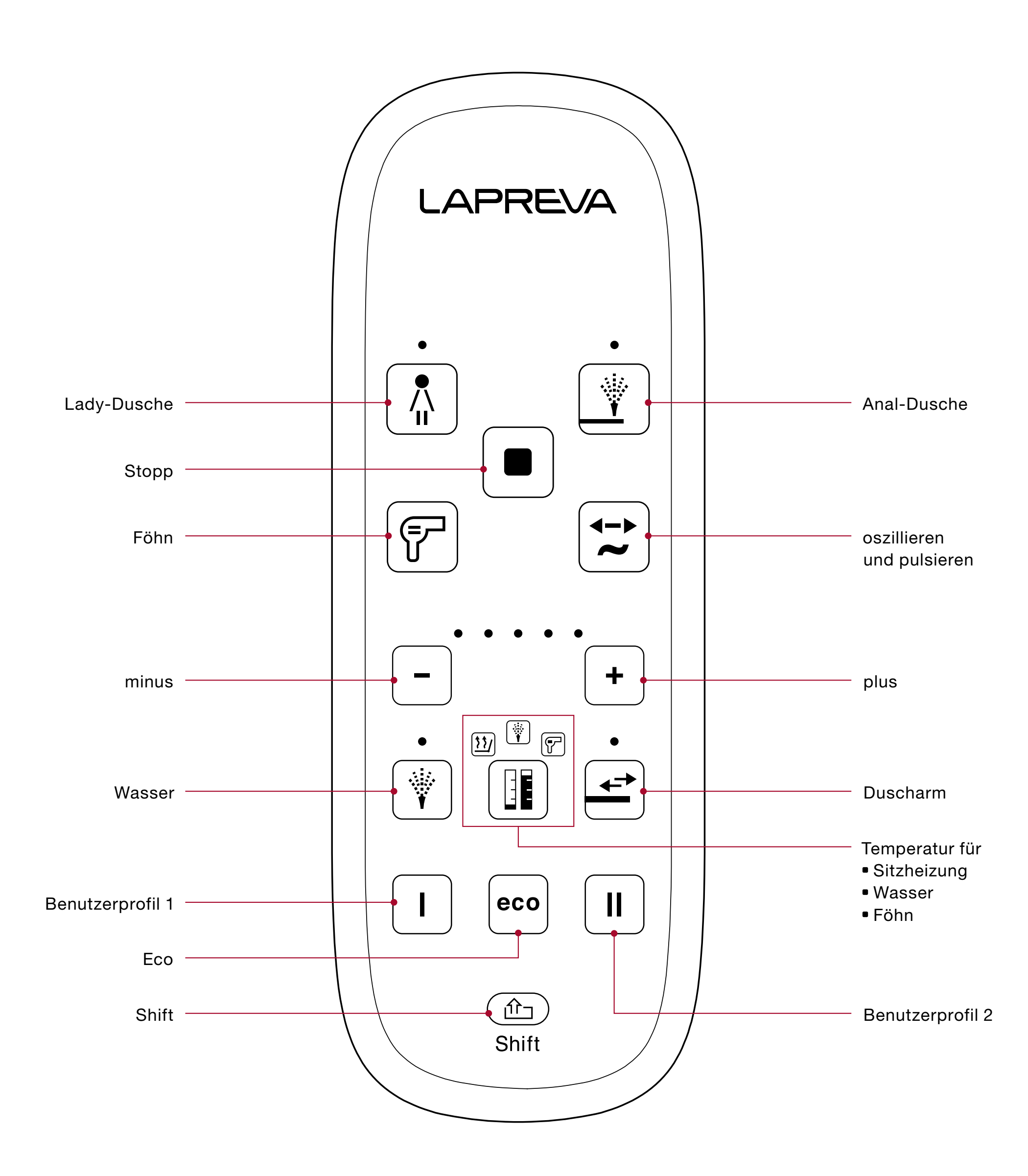
Durch Drücken der rechts am Sitz angeordneten Tasten können Sie das LaPreva Dusch-WC ganz einfach bedienen. Folgende Funktionen sind wählbar:

- Stopp
- Anal-Dusche
- Lady-Dusche
- oszillieren



3.3 Fernbedienung

Durch Einsetzen der Batterien aktivieren Sie die Fernbedienung.
Sobald Sie auf dem Dusch-WC sitzen, ist die Fernbedienung bereit.



3.4 Wandhalterung Fernbedienung

Mit der Wandhalterung ist die Fernbedienung jederzeit gut erreichbar. Für die Montage ist im Lieferumfang ein doppelseitiges Klebeband enthalten, das auf der Rückseite der Wandhalterung angebracht werden kann. Für eine fixe Montage sind Schrauben und Dübel enthalten.



3.5 LaPreva Geruchsfilter

Auf der Unterseite des Dusch-WC-Sitzes befindet sich die Öffnung für den Geruchsfilter, der bereits eingesetzt wurde.



4 Erste Inbetriebnahme der Fernbedienung

Durch Einsetzen der Batterien aktivieren Sie die Fernbedienung. Sobald Sie auf dem Dusch-WC sitzen, kann das Gerät über das Bedienfeld oder über die Fernbedienung bedient werden.

Die Fernbedienung schaltet sich 30 Sekunden nach der letzten Betätigung automatisch aus.

Wenn auf der Fernbedienung die LEDs über «Anal-Dusche» und «Lady-Dusche» blinken, müssen die Batterien ersetzt werden. Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 9.8, Batterien Fernbedienung wechseln.

5 Erste Inbetriebnahme des Dusch-WC

5.1 Dusch-WC einschalten

Nach der Installation des Dusch-WC kann der Netzstecker eingesteckt werden. Die Inbetriebnahme wird selbstständig durch das Gerät durchgeführt. Die Power-Anzeige leuchtet blau, wenn das Dusch-WC an den Strom angeschlossen ist.

Durch Drücken von «Stopp» während 3 Sekunden kann das Dusch-WC ein- oder ausgeschaltet werden.



5.2 Benutzererkennung

Ein Aufkleber auf dem Sitzring markiert, an welcher Stelle das Gerät den Benutzer erkennt. Möglicherweise wurde der Aufkleber nach der Montage entfernt. Falls der Aufkleber fehlt, entnehmen Sie die Stelle bitte der Grafik unter Punkt 5.4.

Sobald Sie sich auf das LaPreva Dusch-WC setzen, wird die Geruchsabsaugung aktiviert. Gleichzeitig führt das Gerät eine Spülung der Düse durch. Nachdem Sie aufgestanden sind, läuft die Geruchsabsaugung für weitere 60 Sekunden und schaltet sich danach automatisch ab.

5.3 Absenkautomatik bei Sitz und Deckel

Dämpfer senken Sitz und Deckel langsam ab und sorgen für ein geräuschloses Schliessen. Das Öffnen funktioniert wie bei einem üblichen WC.

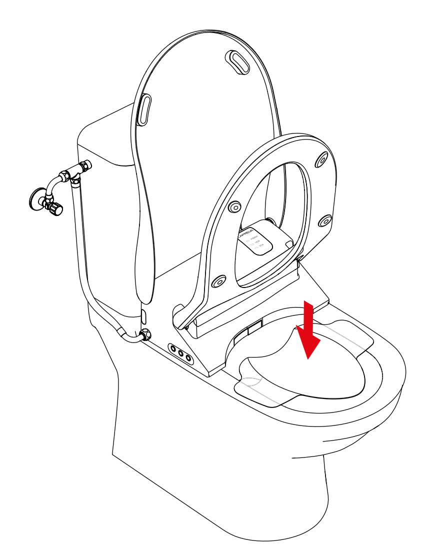


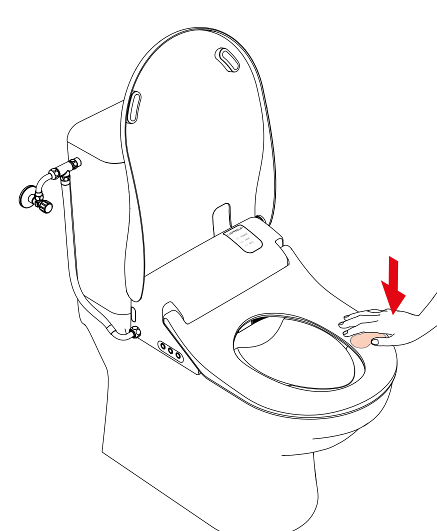
Bitte Sitz und Deckel nicht mit der Hand herunterdrücken. Das schadet den Dämpfern.

5.4 Spritzschutz

Der Spritzschutz dient zur Funktionsprüfung oder Vorführung des Dusch-WC, ohne dass Sie auf dem Gerät sitzen. Öffnen Sie den Deckel und platzieren Sie den Spritzschutz. Der Aufkleber auf dem Sitzring markiert, an welcher Stelle das Gerät den Benutzer erkennt. Legen Sie die Hand auf die markierte Stelle. Möglicherweise wurde der Aufkleber nach der Montage entfernt. Positionieren Sie in diesem Fall Ihre Hand, wie in der Grafik rechts abgebildet. Wenn sich die Geruchsabsaugung einschaltet, hat Sie das Dusch-WC als Benutzer erkannt. Nun können Sie alle Funktionen mit der Fernbedienung prüfen.

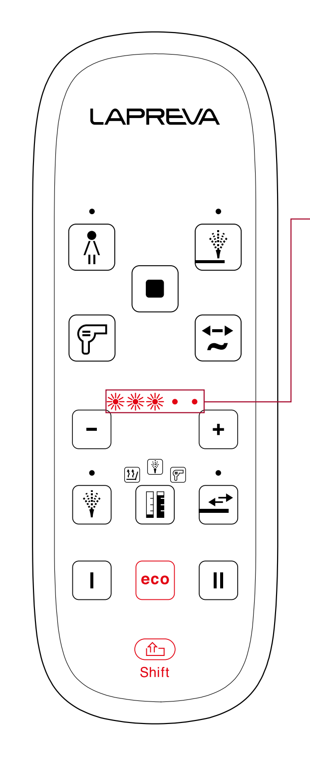
i Um einen Benutzer zu simulieren, können Sie anstelle der Hand auch einen befeuchteten Lappen auf den Sitzring legen.





6 Grundeinstellungen einrichten

6.1 Energiespareinstellungen



Das LaPreva Dusch-WC wurde so entwickelt, dass der Energieverbrauch für die Sitzheizung möglichst reduziert werden kann.

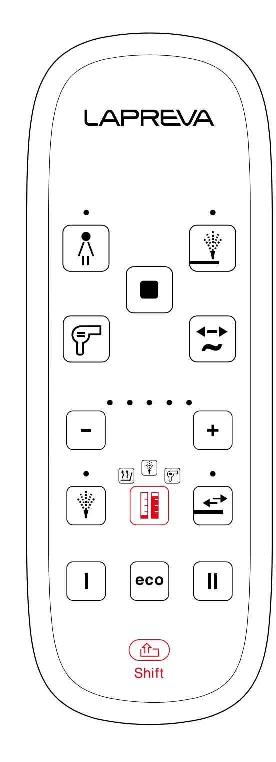
Sie können den Energieverbrauch in 5 Stufen einstellen. Die LEDs zeigen Ihnen die gewählte Stufe an.

Wählen Sie die gewünschte Energiespareinstellung, indem Sie «Shift» gedrückt halten und *gleichzeitig* wiederholt «eco» drücken. Schliessen Sie die Einstellung mit Loslassen von «Shift» ab.

Folgende Stufen sind wählbar:

	Beschreibung
Stufe 1	Der Energiesparmodus ist ausgeschaltet. Die Sitzheizung ist permanent aktiviert. Die Temperatur entspricht der Ihrer letzten Anwendung oder dem gewählten Benutzerprofil.
Stufe 2	Die Sitzheizung ist ab sofort für 3 Stunden deaktiviert. Das Dusch-WC merkt sich die Uhrzeit und schaltet die Sitzheizung täglich um dieselbe Zeit aus. Falls Sie das Dusch-WC innerhalb dieser 3 Stunden dennoch benutzen, aktiviert sich die Sitzheizung für Ihren WC-Gang.
Stufe 3	Die Sitzheizung ist ab sofort für 6 Stunden deaktiviert. Das Dusch-WC merkt sich die Uhrzeit und schaltet die Sitzheizung täglich um dieselbe Zeit aus. Falls Sie das Dusch-WC innerhalb dieser 6 Stunden dennoch benutzen, aktiviert sich die Sitzheizung für Ihren WC-Gang.
Stufe 4	Die Sitzheizung ist ab sofort für 9 Stunden deaktiviert. Das Dusch-WC merkt sich die Uhrzeit und schaltet die Sitzheizung täglich um dieselbe Zeit aus. Falls Sie das Dusch-WC innerhalb dieser 9 Stunden dennoch benutzen, aktiviert sich die Sitzheizung für Ihren WC-Gang.
Stufe 5	Die Sitzheizung ist permanent auf der niedrigsten Temperatur aktiviert. Die Temperatur kann während der Benutzung des Dusch-WC nicht verändert werden.

6.2



Nachtbeleuchtung

Die Nachtbeleuchtung bietet Orientierung
beim nächtlichen WC-Gang.

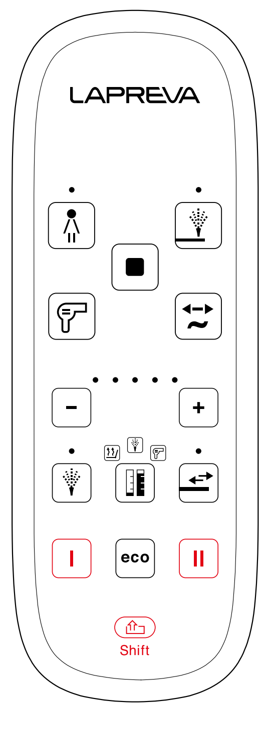


Aktivieren oder deaktivieren Sie die Nachtbeleuchtung, indem Sie «Shift» gedrückt halten und *gleichzeitig* «Temperatur» drücken. Schliessen Sie die Einstellung mit Loslassen von «Shift» ab.

Öffnen Sie für die Einstellung den Deckel, damit Sie die Beleuchtung bei Tageslicht besser sehen.

7 Benutzerprofile einrichten

7.1



Speichern

Das LaPreva Dusch-WC erlaubt Ihnen die Speicherung von 2 individuellen Benutzerprofilen. Die gewählten Einstellungen sind für Anal- und Lady-Dusche identisch.

Bitte setzen Sie sich für diese Einstellungen auf das Dusch-WC. Um die unten stehenden Einstellungen vorzunehmen, gehen Sie wie unter dem entsprechenden Punkt beschrieben vor.

Einstellungen	Punkt
Strahlstärke	8.6
Duschstrahlposition	8.7
Duschtemperatur	8.9
Föhntemperatur	8.11
Sitzheizung	8.12



Alle vorgenommenen Einstellungen können nun gespeichert werden. Halten Sie «Shift» gedrückt und drücken Sie *gleichzeitig* «Benutzerprofil 1» oder «Benutzerprofil 2». Ein Signalton bestätigt die erfolgreiche Speicherung.



Folgende Einstellungen können auch gespeichert werden, ohne dass Sie auf dem Dusch-WC sitzen:

	Punkt
Duschtemperatur	8.9
Föhntemperatur	8.11
Sitzheizung	8.12

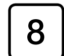
Ihre Benutzerprofile können jederzeit angepasst und neu gespeichert werden.

7.2

Löschen

Durch Entfernen der Batterien aus der Fernbedienung werden die Benutzerprofile 1 und 2 gelöscht und müssen neu eingerichtet werden.

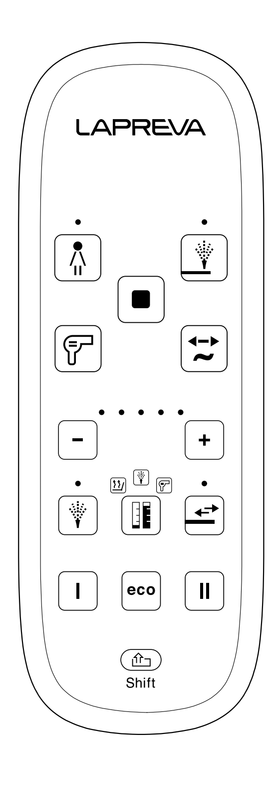


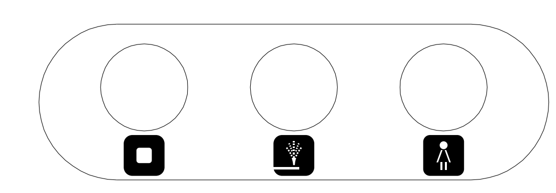


8 Bedienung des Dusch-WC

Ihr LaPreva Dusch-WC kann über die Fernbedienung oder über das Bedienfeld bedient werden.

Fernbedienung **Bedienfeld**







Bedienfeld

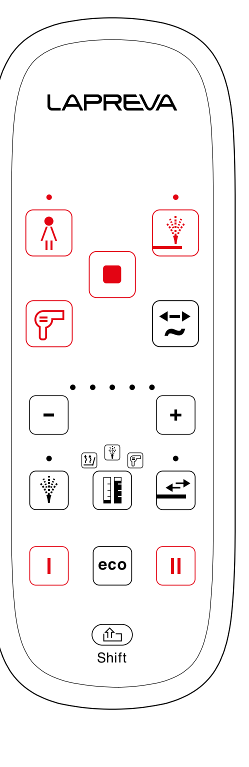
8.1 Geruchsabsaugung

Unangenehme Gerüche werden vom Dusch-WC abgesaugt. Die schlechte Luft wird über den Geruchsfilter durch Aktivkohle gefiltert und geruchsneutral zurück in den Raum geführt. Sobald Sie sich auf das LaPreva Dusch-WC setzen, wird die Geruchsabsaugung aktiviert.

8.2 Spülung der Düse

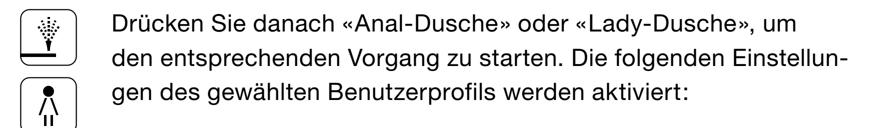
Mit der automatischen Aktivierung der Geruchsabsaugung beim Hinsetzen führt das Gerät gleichzeitig eine Spülung der Düse durch.

8.3 Benutzerprofile auswählen



Das Grundprofil ist standardmässig bei jedem WC-Gang aktiv, sofern keines der individuellen Benutzerprofile ausgewählt wird. Es merkt sich die jeweils letzte gewählte Einstellung und aktiviert diese beim nächsten WC-Gang.

Bedienung über Fernbedienung
Sie können das Benutzerprofil direkt über die Fernbedienung auswählen. Drücken Sie hierfür auf das gewünschte Benutzerprofil.



Drücken Sie danach «Anal-Dusche» oder «Lady-Dusche», um den entsprechenden Vorgang zu starten. Die folgenden Einstellungen des gewählten Benutzerprofils werden aktiviert:

- Strahlstärke
- Duschstrahlposition
- Duschtemperatur
- Sitzheizung

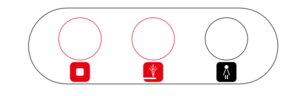
Drücken Sie «Föhn», um die Trocknung zu starten. Die folgende Einstellung des gewählten Benutzerprofils wird aktiviert:

- Föhntemperatur

Drücken Sie «Stopp», um die Anal-Dusche, die Lady-Dusche oder den Föhn vorzeitig zu stoppen. Wenn Sie nicht unterbrechen, stoppen die Vorgänge automatisch nach 5 Minuten.

Die Benutzerprofile können individuell angepasst und gespeichert werden. Weiterführende Informationen und Beschreibungen finden Sie unter Punkt 7, Benutzerprofile einrichten.

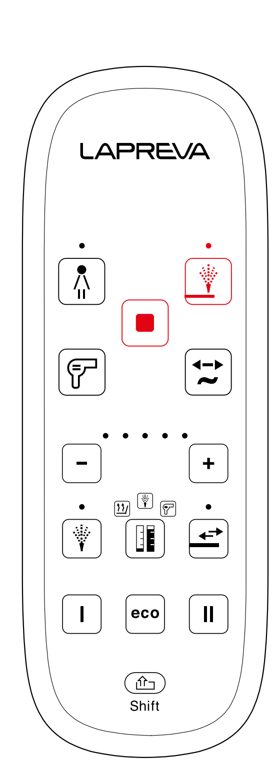
8.4 Anal-Dusche



Bedienung am Dusch-WC
Drücken Sie «Anal-Dusche» auf der rechten Seite des Sitzes, um den Vorgang zu starten.

Drücken Sie «Stopp», um die Anal-Dusche vorzeitig zu stoppen. Wenn Sie nicht unterbrechen, stoppt die Anal-Dusche automatisch nach 5 Minuten.

Drücken Sie «Anal-Dusche» erneut, wenn Sie ein weiteres Mal duschen möchten.

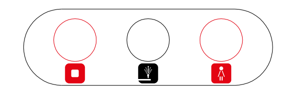


Bedienung über Fernbedienung
Drücken Sie «Anal-Dusche», um den Vorgang zu starten.

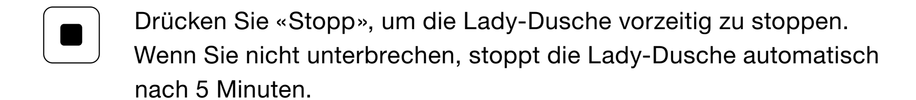
Drücken Sie «Stopp», um die Anal-Dusche vorzeitig zu stoppen. Wenn Sie nicht unterbrechen, stoppt die Anal-Dusche automatisch nach 5 Minuten.

Drücken Sie «Anal-Dusche» erneut, wenn Sie ein weiteres Mal duschen möchten.

8.5 Lady-Dusche

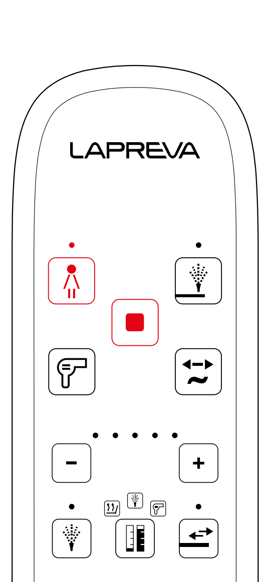


Bedienung am Dusch-WC
Drücken Sie «Lady-Dusche» auf der rechten Seite des Sitzes, um den Vorgang zu starten.



Drücken Sie «Stopp», um die Lady-Dusche vorzeitig zu stoppen. Wenn Sie nicht unterbrechen, stoppt die Lady-Dusche automatisch nach 5 Minuten.

Drücken Sie «Lady-Dusche» erneut, wenn Sie ein weiteres Mal duschen möchten.

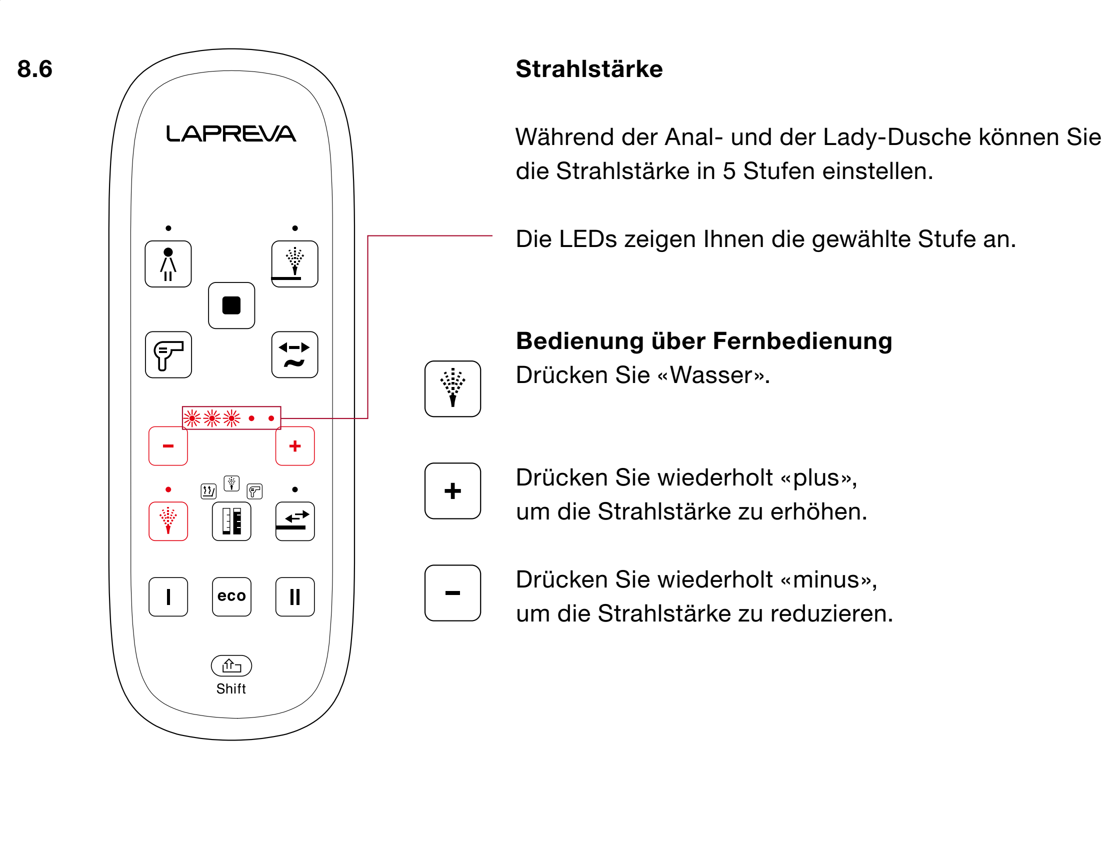


Bedienung über Fernbedienung
Drücken Sie «Lady-Dusche», um den Vorgang zu starten.

Drücken Sie «Stopp», um die Lady-Dusche vorzeitig zu stoppen. Wenn Sie nicht unterbrechen, stoppt die Lady-Dusche automatisch nach 5 Minuten.

Drücken Sie «Lady-Dusche» erneut, wenn Sie ein weiteres Mal duschen möchten.

8.6



Strahlstärke

Während der Anal- und der Lady-Dusche können Sie die Strahlstärke in 5 Stufen einstellen.

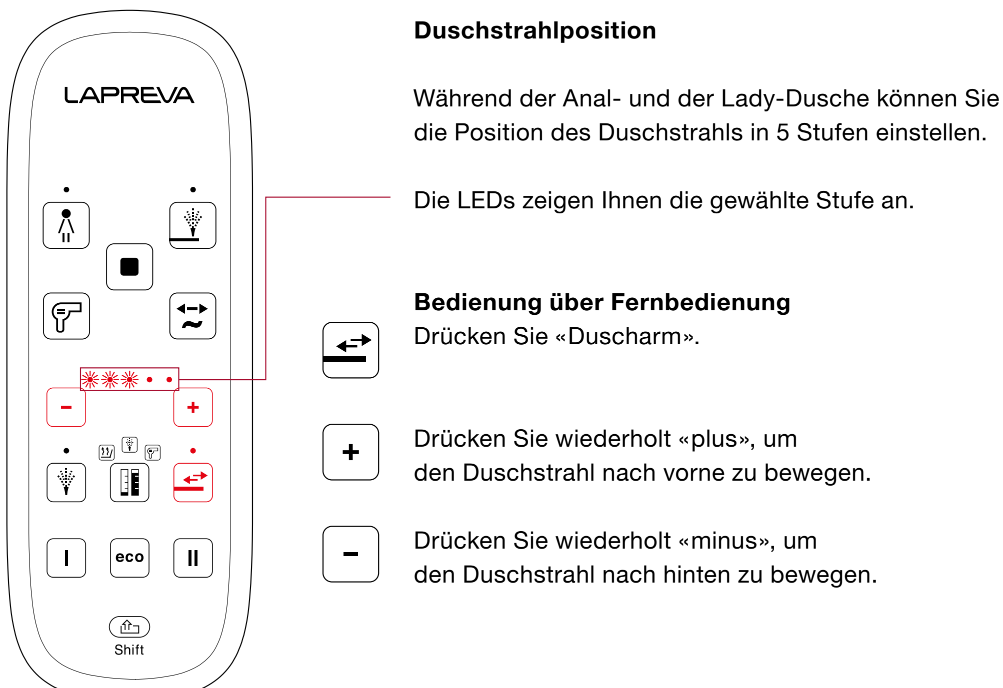
Die LEDs zeigen Ihnen die gewählte Stufe an.

Bedienung über Fernbedienung
Drücken Sie «Wasser».

Drücken Sie wiederholt «plus», um die Strahlstärke zu erhöhen.

Drücken Sie wiederholt «minus», um die Strahlstärke zu reduzieren.

8.7



Duschstrahlposition

Während der Anal- und der Lady-Dusche können Sie die Position des Duschstrahls in 5 Stufen einstellen.

Die LEDs zeigen Ihnen die gewählte Stufe an.

Bedienung über Fernbedienung
Drücken Sie «Duscharm».

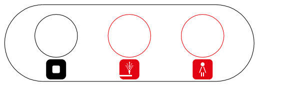
Drücken Sie wiederholt «plus», um den Duschstrahl nach vorne zu bewegen.

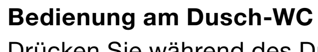
Drücken Sie wiederholt «minus», um den Duschstrahl nach hinten zu bewegen.

8.8

Oszillieren und Pulsieren

Das Oszillieren (Vor- und Zurückbewegen des Duschstrahls) und das Pulsieren (auf- und abschwellende Strahlstärke) können während der Anal- und Lady-Dusche aktiviert werden.

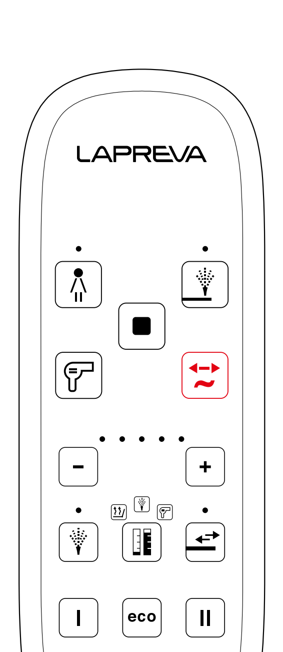




Bedienung am Dusch-WC
Drücken Sie während des Duschvorgangs «Anal-Dusche» bzw. «Lady-Dusche», um das Oszillieren zu aktivieren und zu deaktivieren.



Das Pulsieren kann nur über die Fernbedienung aktiviert werden.





Bedienung über Fernbedienung
Drücken Sie während des Duschvorgangs «oszillieren und pulsieren», um das Oszillieren zu aktivieren.

Ein zweites Drücken der Taste aktiviert das Pulsieren.

Ein drittes Drücken der Taste aktiviert gleichzeitiges Oszillieren und Pulsieren.

Ein viertes Drücken der Taste beendet das Oszillieren und Pulsieren. Die Anal- bzw. Lady-Dusche bleibt aktiviert.

8.9

Duschtemperatur

Während der Anal- und der Lady-Dusche können Sie die Duschtemperatur in 5 Stufen einstellen.

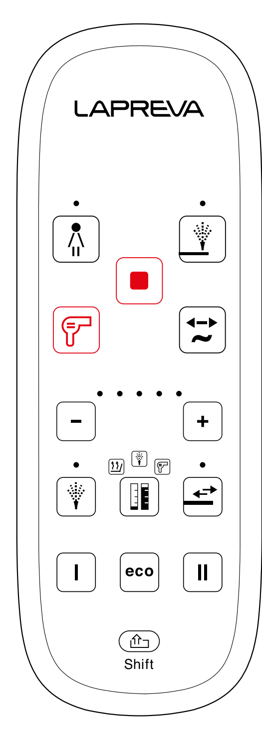
Die LEDs zeigen Ihnen die gewählte Stufe an.

Bedienung über Fernbedienung
Drücken Sie wiederholt «Temperatur», bis das kleine Symbol «Wasser» leuchtet.

Drücken Sie wiederholt «plus», um die Duschtemperatur zu erhöhen.

Drücken Sie wiederholt «minus», um die Duschtemperatur zu reduzieren. Wenn keine LED mehr leuchtet, ist die Heizung deaktiviert.

8.10



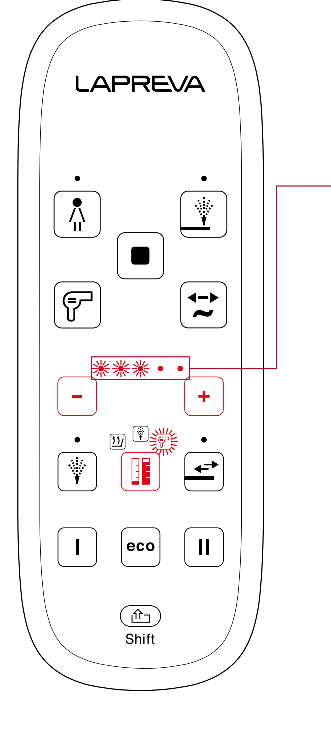
Föhn

Bedienung über Fernbedienung
Drücken Sie «Föhn», um den Föhn jederzeit zu starten, unabhängig davon, ob geduscht wird oder nicht.

Drücken Sie «Stopp», um den Föhn vorzeitig zu stoppen.

Wenn Sie nicht unterbrechen, stoppt der Föhn automatisch nach 5 Minuten oder wenn Sie aufstehen.

8.11



Föhntemperatur

Während der Trocknung können Sie die Föhntemperatur in 5 Stufen einstellen.

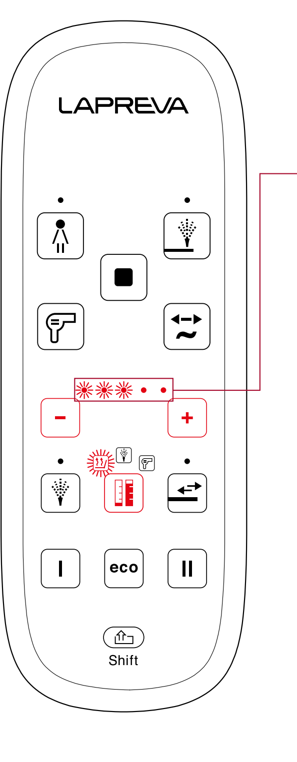
Die LEDs zeigen Ihnen die gewählte Stufe an.

Bedienung über Fernbedienung
Drücken Sie wiederholt «Temperatur», bis das kleine Symbol «Föhn» leuchtet.

Drücken Sie wiederholt «plus», um die Föhntemperatur zu erhöhen.

Drücken Sie wiederholt «minus», um die Föhntemperatur zu reduzieren. Wenn keine LED mehr leuchtet, wird die Luft nicht erwärmt.

8.12



Sitzheizung

Sie können die Temperatur der Sitzheizung in 5 Stufen einstellen.

Die LEDs zeigen Ihnen die gewählte Stufe an.

Bedienung über Fernbedienung
Drücken Sie wiederholt «Temperatur», bis das kleine Symbol «Sitzheizung» leuchtet.

Drücken Sie wiederholt «plus», um die Temperatur der Sitzheizung zu erhöhen.

Drücken Sie wiederholt «minus», um die Temperatur der Sitzheizung zu reduzieren. Wenn keine LED mehr leuchtet, ist die Sitzheizung deaktiviert.



Falls Sie bei den Energiespareinstellungen die Stufe 5 gewählt haben, kann die Temperatur nicht verändert werden. Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 6.1, Energiespareinstellungen.



9 Wartung und Reinigung

9.1 Ferienprogramm

Verschwenden Sie nicht unnötig Ressourcen während Ihrer Abwesenheit. Durch Drücken von «Stopp» auf dem Bedienfeld während 3 Sekunden können Sie das Gerät in den Ferienmodus versetzen. Der Energieverbrauch ist in diesem Zustand äusserst gering. Um das Dusch-WC nach Ihrer Rückkehr wieder zu aktivieren, müssen Sie erneut während 3 Sekunden «Stopp» drücken.



9.2 Reinigung Sitz und Deckel

Zur besseren Reinigung des Dusch-WC kann der Deckel ganz einfach abgenommen werden. Klappen Sie den Deckel nach oben. Ziehen Sie ihn zuerst auf der Seite mit dem Bedienfeld und danach auf der Gegenseite nach aussen. Reinigen Sie den Deckel beispielsweise in der Badewanne mit lauwarmem Wasser.

Wischen Sie die Kunststoffteile mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten Tuch und eventuell mit einem sehr milden und verdünnten Spülmittel ab. Danach können sie mit einem weichen Tuch abgetrocknet werden.



Der Sitzring ist fest mit dem Dusch-WC verbunden und kann nicht abgenommen werden.



Für die Reinigung dürfen keine aggressiven oder scheuernden Mittel, Werkzeuge oder Instrumente verwendet werden.



9.3 Reinigung Keramik

Für eine optimale Reinigung kann der Dusch-WC-Sitz von der Keramik gelöst werden. Ziehen Sie den Netzstecker und drücken Sie den Entriegelungsknopf, um den Dusch-WC-Sitz von der Keramik (Montageplatte) zu lösen. Ziehen Sie den Dusch-WC-Sitz nach vorne und legen Sie ihn waagrecht ab, ohne ihn abzukippen.

Der Wasseranschluss muss für diesen Vorgang nicht demontiert werden.



Der Dusch-WC-Sitz darf auf keinen Fall abgekippt werden. Er muss waagrecht gehalten werden, um Beschädigungen zu vermeiden.



Reinigen Sie die Keramik mit einem handelsüblichen Allzweckreiniger und verdünnen Sie diesen mit Wasser. Benutzen Sie dazu einen Schwamm mit weicher, nicht kratzender Oberfläche oder ein Mikrofasertuch. Der Dusch-WC-Sitz kann danach wieder waagrecht von vorne auf die Montageplatte geschoben werden, bis er einrastet.

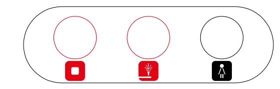


Für die Reinigung dürfen keine aggressiven oder scheuernden Mittel, Werkzeuge oder Instrumente verwendet werden.

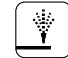


9.4 **Reinigung Duscharm/Düse wechseln**

Der Duscharm kann für die Reinigung ausgefahren werden.



Manuelle Reinigung
Während dieser Reinigung dürfen Sie *nicht* auf dem Dusch-WC sitzen.



Drücken Sie «Anal-Dusche» auf dem Bedienfeld, um den Duscharm auszufahren. Die Düse wird gespült. Ziehen Sie danach die Düse vorsichtig ab, während Sie den Duscharm festhalten.



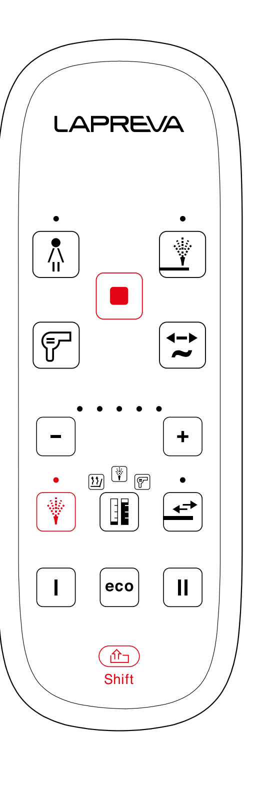


Reinigen und entkalken Sie Duscharm und Düse mit handelsüblichem Entkalkungsmittel wie beispielsweise Putzessig. Bei LaPreva oder über den Fachhandel können Ersatzdüsen bezogen werden, falls Sie einen Austausch bevorzugen.

Setzen Sie die gereinigte oder neue Düse vorsichtig auf, während Sie den Duscharm festhalten.



Drücken Sie «Stopp» auf dem Bedienfeld, um den Duscharm wieder einzufahren. Die Düse wird gespült.





Auslösung Spülung der Düse
Halten Sie «Shift» auf der Fernbedienung gedrückt und drücken Sie *gleichzeitig* «Wasser». Die Düse wird nun während 90 Sekunden mit frischem Wasser gespült.

Drücken Sie «Stopp», um die Spülung der Düse vorzeitig zu beenden.

9.5 **Geeignete Reinigungsmittel und -geräte sowie Tipps zur Reinigung**

- leicht saure Reinigungsmittel wie Essig-, Allzweck-, Glas-, Bad- oder Kalkreiniger
- schäumende Reinigungsmittel
- Reinigungsmittel mit Wasser verdünnen
- ausschliesslich flüssige Reinigungsmittel verwenden
- Hautverträglichkeit des Reinigungsmittels sicherstellen
- normale WC-Bürsten
- weiche und nicht kratzende Schwämme
- Mikrofasertücher

9.6 **Nicht geeignete Reinigungsmittel und -geräte**

- abrasive und pulverförmige Reinigungs- oder Scheuermittel wie Scheuerpulver, Sand und Scheuermilch
- starke, ätzende Mittel wie Stahl- oder Armaturenreiniger, aggressive Rohr- oder Ablaufreiniger, Laugen, Bleichmittel und Schimmelentferner
- chlorhaltige Reinigungsmittel
- augen- und hautreizende Reinigungsmittel
- harte und kratzende Schwämme
- Stahlwolle, Pfannenreiniger usw.
- spitze Gegenstände wie Spachtel zur mechanischen Reinigung



9.7 Geruchsfilter wechseln

Tauschen Sie den Geruchsfilter mindestens alle 6 Monate aus. Er befindet sich auf der Unterseite des Dusch-WC-Sitzes. Es wird empfohlen, den Austausch zu zweit durchzuführen. Ziehen Sie den Netzstecker und drücken Sie den Entriegelungsknopf, um den Dusch-WC-Sitz von der Keramik (Montageplatte) zu lösen. Ziehen Sie den Dusch-WC-Sitz nach vorne und halten Sie ihn waagrecht, ohne ihn abzukippen.

Der Wasseranschluss muss für diesen Vorgang nicht demontiert werden.

Bei LaPreva können Ersatzfilter bezogen werden.



⚠ Der Dusch-WC-Sitz darf auf keinen Fall abgekippt werden. Er muss waagrecht gehalten werden, um Beschädigungen zu vermeiden.





Während eine Person den Dusch-WC-Sitz waagrecht hochhält, kann die zweite Person die Klappe öffnen, den verbrauchten LaPreva Geruchsfilter ersetzen und die Klappe wieder schliessen. Der Dusch-WC-Sitz kann danach wieder waagrecht von vorne auf die Montageplatte geschoben werden, bis er einrastet.

ℹ Der verbrauchte Geruchsfilter kann über den Haushaltsabfall entsorgt werden.

9.8 Batterien Fernbedienung wechseln

Wenn die Fernbedienung nicht mehr aktiviert werden kann oder die LEDs über «Anal-Dusche» und «Lady-Dusche» blinken, müssen die Batterien ausgetauscht werden. Es müssen 2 handelsübliche 1,5-Volt-Batterien vom Typ AAA eingesetzt werden.

ℹ Wechseln Sie die Batterien der Fernbedienung und bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC. Der Abstand darf höchstens 2 Meter betragen.

Schieben Sie die Klappe auf der Rückseite der Fernbedienung in Pfeilrichtung auf. Entfernen Sie die alten Batterien und entsorgen Sie sie fachgerecht. Setzen Sie 2 neue Batterien ein und beachten Sie dabei den Plus- und Minuspol. Schliessen Sie den Deckel wieder.

⚠ Alte Batterien gehören nicht in den Haushaltsabfall, sie müssen fachgerecht entsorgt werden.

ℹ Durch Entfernen der Batterien aus der Fernbedienung werden die Benutzerprofile 1 und 2 gelöscht und müssen neu eingerichtet werden. Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 7, Benutzerprofile einrichten.

9.9 Verbrauchsmaterial bestellen

Folgendes Verbrauchsmaterial können Sie online, per Post oder telefonisch bei uns nachbestellen:

- www.lapreva.com
- Bestelltalon
- Telefon +41 71 737 97 97

	Artikel-Nr.
Geruchsfilter L1 2 Stück	600.952.00.0
Düse L1 1 Stück	600.950.MC.0

Änderungen vorbehalten

Die aktuellen Preise finden Sie unter www.lapreva.com

Die Bezahlung erfolgt über einen Einzahlungsschein (wird mit Ware mitgeliefert).



10 Störungsbehebung



Elektrischer Schlag! Lebensgefahr!

- Öffnen Sie nie das Gerät, um es selbst zu reparieren.
- Wechseln Sie defekte Netzkabel nicht selbst aus.
- Garantie- und Haftungsansprüche als Folge eines Schadens, der aus einem der oben aufgeführten Punkte entsteht, werden ausdrücklich abgelehnt.
- Setzen Sie sich mit dem LaPreva Kundendienst in Verbindung.

10.1 Reset durchführen

Wenn allgemeine Geräteprobleme auftreten, kann ein Gerätereset durchgeführt werden. Ziehen Sie dafür den Netzstecker und warten Sie 30 Sekunden. Danach können Sie den Netzstecker wieder einstecken.

10.2 Meldungen und Störungen

LaPreva Kundendienst
Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst bei Störungen, die Sie nicht mit Hilfe der Bedienungsanleitung beheben können. Hotline: 0800 800 988. Sie können die Störung ebenfalls über die Website melden, unter www.lapreva.com

Störungen im Betrieb	Mögliche Ursachen	Abhilfe	Punkt
Keine Funktion	Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.	5.1
	Ferienprogramm ist aktiviert.	■ Drücken Sie «Stopp» auf dem Bedienfeld während 3 Sekunden.	9.1
	Stromversorgung ist unterbrochen.	Lassen Sie die Stromversorgung durch eine Fachkraft überprüfen.	

Störungen im Betrieb	Mögliche Ursachen	Abhilfe	Punkt
Fernbedienung funktioniert nicht.	Batterien sind leer.	Wechseln Sie die Batterien der Fernbedienung und bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC.	9.8
	Es sind keine Batterien eingelegt.	Setzen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein und bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC.	9.8
	Batterien wurden falsch eingelegt.	Prüfen Sie die Batterien in der Fernbedienung und beachten Sie den Plus- und Minuspol. Bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC.	9.8
	Fernbedienung ist defekt.	Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst. Hotline: 0800 800 988	
Benutzerprofile funktionieren nicht.	Batterien wurden ausgetauscht.	Benutzerprofile müssen neu eingerichtet werden.	7
LEDs über «Anal-Dusche» und «Lady-Dusche» blinken.	Batteriestand der Fernbedienung ist niedrig.	Wechseln Sie die Batterien der Fernbedienung und bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC.	9.8
Duschtemperatur ist niedrig.	Duschtemperatur ist zu niedrig eingestellt, oder Heizung ist deaktiviert.	Drücken Sie auf der Fernbedienung wiederholt «Temperatur», bis das kleine Symbol «Wasser» leuchtet, und drücken Sie wiederholt «plus», um die Duschtemperatur zu erhöhen.	8.9
Geruchsabsaugung funktioniert nicht.	Geruchsabsaugung ist defekt.	Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst. Hotline: 0800 800 988	
Duschstrahl ist schwach, oder es kommt kein Wasser.	Stärke des Duschstrahls ist zu niedrig eingestellt.	Drücken Sie auf der Fernbedienung «Wasser». Drücken Sie wiederholt «plus», um die Strahlstärke zu erhöhen.	8.6
	Düse ist verkalkt oder verstopft.	Entkalken Sie die Düse oder tauschen Sie sie aus.	9.4
Föhn bläst keine Luft.	Dusch-WC ist defekt.	Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst. Hotline: 0800 800 988	
Föhn bläst kühle Luft.	Föhntemperatur ist zu niedrig eingestellt.	Drücken Sie auf der Fernbedienung wiederholt «Temperatur», bis das kleine Symbol «Föhn» leuchtet, und drücken Sie wiederholt «plus», um die Föhntemperatur zu erhöhen.	8.11
Duscharm fährt nicht zurück.	Dusch-WC ist defekt.	Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst. Hotline: 0800 800 988	
Sitzheizung funktioniert nicht.	Sitzheizung ist zu niedrig eingestellt oder deaktiviert.	Drücken Sie auf der Fernbedienung wiederholt «Temperatur», bis das kleine Symbol «Sitzheizung» leuchtet, und drücken Sie wiederholt «plus», um die Temperatur zu erhöhen.	8.12
Absenkautomatik bei Sitz und Deckel funktioniert nicht.	Dämpfer ist defekt.	Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst. Hotline: 0800 800 988	



11 Garantie

Die Garantiefrist für Produktions- oder Materialfehler beträgt 2 Jahre ab dem Installationsdatum.

Voraussetzungen für die Garantie

- Die Installation und Inbetriebnahme erfolgte durch einen ausgewiesenen Sanitärfachmann und entsprechend der mitgelieferten Montageanleitung.
- Das Gerät wurde der Bedienungsanleitung entsprechend verwendet und gepflegt.
- Es ist keine Beschädigung von aussen erfolgt, beispielsweise durch unsachgemässe Installation, unsachgemässen Gebrauch, mangelhafte Pflege oder mangelhafte Wartung.
- Am Produkt wurden keine Änderungen vorgenommen.
- Es wurden keine Teile entfernt, selbst repariert oder ersetzt.
- Die Garantie gilt nur für Installationen in Ländern, in denen LaPreva mit einer Vertriebsgesellschaft oder durch zertifizierte Vertriebspartner vertreten ist.

Stellen Sie trotzdem einen Defekt fest, der auf einen Produktions- oder Materialfehler zurückzuführen ist, so leistet LaPreva kostenlose Garantie in folgendem Umfang:

- LaPreva beauftragt einen Kundendienst, der bei Produktions- oder Materialfehlern den Mangel kostenlos behebt oder defekte Teile auswechselt. Der Endkunde kann aus dieser Garantie gegenüber LaPreva keine weitergehenden Forderungen wie beispielsweise Wandelung geltend machen. Auch für Folgeschäden kann keine Haftung übernommen werden.

Diese Garantie richtet sich nach schweizerischem Recht. Ausgeschlossen ist das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf. Streitigkeiten, die aus dieser Garantie entstehen, fallen in die Zuständigkeit des Gerichts am Ort des Geschäftssitzes von LaPreva.

12 Entsorgung und Umwelt

Das LaPreva Dusch-WC entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinie «Restriction of Hazardous Substances» (2002/95/EC). Es ist weitgehend frei von umweltgefährdenden Stoffen wie Blei, Cadmium, Quecksilber oder Chrom VI.

Sachgemässe Entsorgung von Altgeräten

In Elektroaltgeräten finden sich oft noch nutzbare Materialien. Gleichzeitig finden sich jedoch auch viele schädliche Stoffe, welche die Funktionstüchtigkeit und Sicherheit der Geräte gewährleisten. Durch falsche Behandlung oder unsachgemässe Entsorgung sind diese Stoffe für Mensch und Umwelt schädlich.



Das Symbol auf dem Typenschild Ihres Dusch-WC verweist auf die Unzulässigkeit einer Entsorgung mit dem herkömmlichen Haushaltsabfall.

Bitte wenden Sie sich an die für Ihren Wohnort zuständige Sammelstelle, um Elektroaltgeräte zurückzugeben und deren Verwertung sicherzustellen.

Es besteht zudem die Möglichkeit, sämtliche alten LaPreva Dusch-WCs kostenfrei an LaPreva zurückzugeben.

Lagern Sie Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher.

Durch die Kennzeichnung der Kunststoffteile mit international genormten Zeichen wird eine Trennung nach sortenreinen Kunststoffabfällen ermöglicht. So kann Ihr altes Gerät umweltbewusst recycelt werden.

Alte Batterien gehören nicht in den Haushaltsabfall, sie müssen fachgerecht entsorgt werden.

13 Technische Daten LaPreva L1, V1 und V1 iCon

Nennspannung	230 V (AC)
Netzfrequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb (max.)	1 880 W
Leistungsaufnahme Ferienprogramm	ca. 0,5 W
Schutzart	IPX4
Schutzklasse	I
Länge Netzkabel	2 m
Fliessdruckbereich Wasser	0,07 bis 0,75 MPa oder 0,7 bis 7,5 bar
Belastung Sitz und Deckel (max.)	150 kg
Betriebstemperaturbereich	+ 5 bis + 40 °C
Anzahl Druckstufen Dusche	5 Stufen
Anzahl Temperaturstufen Wasser	5 Stufen
Anzahl Temperaturstufen Föhn	5 Stufen

Masseinheiten
V = Volt, Hz = Hertz, W = Watt, m = Meter, MPa = Megapascal, bar = Bar, kg = Kilogramm, °C = Grad Celsius

Änderungen vorbehalten

Das Dusch-WC LaPreva L1, V1 und V1 iCon entspricht den Anforderungen der:

- EN 55014-1:2006
- EN 55014-2:1997
- EN 60335-1:2002
- EN 60335-2-84:2003
- EN 61000-3-2:2006
- EN 61000-3-3:2008
- EN 62233:2008

14 Rechtliche Hinweise

Die vorliegende Anleitung beinhaltet wesentliche Informationen zur bestimmungsgemässen Verwendung, korrekten Bedienung sowie sachgerechten Wartung des Geräts.

Kenntnis und Befolgung der Anweisungen dieser Bedienungsanleitung sind Voraussetzung sowohl für die gefahrlose Benutzung des Geräts als auch für die Sicherheit bei dessen Betrieb und Wartung.

In dieser Bedienungsanleitung können nicht alle erdenklichen Einsatzmöglichkeiten und Fehlmanipulationen berücksichtigt werden.

Zudem wird auf Folgendes hingewiesen: Der Inhalt dieser Anleitung ist weder Teil einer früheren oder bestehenden Vereinbarung, Zusage oder eines Rechtsverhältnisses, noch ändert er eine bestehende Vereinbarung, Zusage oder ein Rechtsverhältnis ab. Jegliche Verpflichtung seitens LaPreva ergibt sich aus den jeweiligen Garantiebestimmungen. Diese beinhalten auch die vollständige und massgebende Garantieverpflichtung von LaPreva. Die Ausführungen in dieser Bedienungsanleitung stellen weder eine Erweiterung noch eine Einschränkung der Ansprüche aus den Garantiebestimmungen dar.

LaPreva AG
Hohenemserstrasse 10
9444 Diepoldsau
Schweiz

T +41 71 737 97 97
F +41 71 737 97 99
office@lapreva.com
www.lapreva.com

Hotline
0800 800 988